ENGLISH WITH A SMILE ACADEMY

O L English Dialogue Writing Practice 2026

15 original model dialogues

Sinhala translations and practical writing guidance

සාමාන්‍ය පෙළ ඉංග්‍රීසි සංවාද ලිවීම

සිංහල පරිවර්තන සමඟ සරලව පුහුණු වෙමු

For Grade 10 and Grade 11 learners in Sri Lanka

Indika Mallawarachchi

English Language Educator | International Examination Trainer

Educational Content Creator | Teacher of IESD Sri Lanka

Founder of English with a Smile Academy

2026 preparation edition. Topics are informed practice choices, not confirmed examination questions.

2026 විභාග සූදානම් සංස්කරණයයි. මේවා පුහුණුව සඳහා තෝරාගත් මාතෘකා මිස නහවුරු කළ විභාග ප්‍රශ්න නොවේ.

Learn • Practise • Progress • Smile

Contents and learning route

Read the model, understand the Sinhala meaning, notice useful patterns and write a new answer of your own.

ආදර්ශය කියවා සිංහල තේරුම වටහාගන්න. ප්‍රයෝජනවත් රටා හඳුනාගෙන ඔබේම අලුත් පිළිතුරක් ලියන්න.

No	Dialogue topic	Page
01	Reading and the school library	7
02	Preparing for the O L examination	9
03	A cleaner and greener school	11
04	Healthy habits during a busy school week	13
05	Planning an educational visit	15
06	Organising an English Day	17
07	Sports and teamwork	19
08	Helping the community	21
09	Using phones and AI responsibly	23
10	Saving water and electricity	25
11	Helping a visitor find the way	27
12	Asking about a train journey	29
13	Choosing a future study path	31
14	Apologising for a damaged book	33
15	A telephone call about a changed programme	35

Exam focus 3 | Writing method 4 | Useful language 5 | Grammar checks 6

Mixed practice 37 | Answers and reasons 38 | Revision plan 39 | Sources 40

Examination focus for 2026

This book practises English Language for the Sri Lankan G C E O L syllabus. It is not an English Literature dialogue book.

මෙම පොත ශ්‍රී ලංකා අ.පො.ස. සාමාන්‍ය පෙළ ඉංග්‍රීසි භාෂා විෂය සඳහා පුහුණුවකි. මෙය ඉංග්‍රීසි සාහිත්‍ය සංවාද පොතක් නොවේ.

What the reviewed papers show

The reviewed 2024(2025) and 2025(2026) papers use dialogues within language tasks. Their Test 16 asks for about 200 words, but neither paper offers a long dialogue as a Test 16 option. The available writing genres can vary.

පරීක්ෂා කළ 2024(2025) සහ 2025(2026) ප්‍රශ්න පත්‍රවල භාෂා ක්‍රියාකාරකම් තුළ සංවාද යොදා ඇත. ඒවායේ 16 වැනි ප්‍රශ්නයට වචන 200ක් පමණ ඉල්ලන නමුත් එහි දිගු සංවාදයක් විකල්පයක් ලෙස දී නැත. ලබාදෙන ලිවීමේ වර්ග වෙනස් විය හැකියි.

These 15 dialogues develop suitable replies, question forms, grammar, vocabulary and coherent ideas. Write a dialogue in the examination only when the question requests one. For a speech, article, essay or story, use that genre and its required format.

මේ සංවාද 15 මඟින් ගැළපෙන පිළිතුරු, ප්‍රශ්න රටා, ව්‍යාකරණ, වචන දැනුම සහ අදහස් ගොඩනැගීම පුහුණු කරයි. විභාගයේ සංවාදයක් ලියන්නැයි ඉල්ලූ විට පමණක් සංවාදයක් ලියන්න. කථාවක්, ලිපියක්, රචනාවක් හෝ කතාවක් ඉල්ලූ විට එයට අදාළ ආකෘතිය යොදන්න.

How the topics were selected

School life, reading, the environment, health, community life, public transport and future plans offer useful practice across the communication syllabus. Responsible AI use is a contemporary extension. These choices are editorial judgements, not a statistical forecast.

පාසල් ජීවිතය, කියවීම, පරිසරය, සෞඛ්‍යය, ප්‍රජා ජීවිතය, පොදු ප්‍රවාහනය සහ අනාගත සැලසුම් සන්නිවේදන විෂය නිර්දේශයට පුහුණුව සපයයි. වගකීමෙන් කෘත්‍රිම බුද්ධිය භාවිත කිරීම කාලීන අතිරේක මාතෘකාවකි. මේ තේරීම් සංස්කාරක විනිශ්චයන් මිස සංඛ්‍යානමය අනාවැකියක් නොවේ.

First revision group: Units 1, 2, 3, 6, 9 and 10. Then practise the remaining units for a wider range of situations. Revise the whole writing syllabus as well.

පළමු පුනරීක්ෂණ කණ්ඩායම: ඒකක 1, 2, 3, 6, 9 සහ 10. ඉන්පසු විවිධ අවස්ථා පුහුණු කිරීමට ඉතිරි ඒකකත් කරන්න. සම්පූර්ණ ලිවීමේ විෂය නිර්දේශයත් නැවත පුහුණු කරන්න.

Source check date: 19 October 2026. Sources and syllabus links are on page 40.

A practical method for dialogue writing

1 Read the situation

Identify the speakers, their relationship, the purpose, every required point and the word limit.

කතා කරන අය, ඔවුන්ගේ සම්බන්ධය, අරමුණ, අවශ්‍ය කරුණු සහ වචන සීමාව හඳුනාගන්න.

2 Plan the exchange

Use an opening, a problem or purpose, questions and replies, a decision and a natural ending.

ආරම්භය, ගැටලුව හෝ අරමුණ, ප්‍රශ්න සහ පිළිතුරු, තීරණය සහ ස්වභාවික අවසානය සැලසුම් කරන්න.

3 Build connected turns

Answer what was just said. Add a reason, example, suggestion or useful detail. Give both speakers a real role.

ඊට පෙර කී දේට පිළිතුරු දෙන්න. හේතුවක්, උදාහරණයක්, යෝජනාවක් හෝ තොරතුරක් එක් කරන්න. දෙදෙනාටම සැබෑ කාර්යභාරයක් දෙන්න.

4 Check and improve

Check task coverage, turn sequence, tense, question forms, spelling and punctuation. Remove repeated greetings and irrelevant details.

අවශ්‍ය කරුණු, දෙබස් අනුපිළිවෙළ, කාලය, ප්‍රශ්න රටා, අක්ෂර වින්‍යාසය සහ විරාම ලකුණු බලන්න. නැවත නැවත යෙදූ ආචාර සහ අදාළ නැති විස්තර ඉවත් කරන්න.

Use a model without memorising it

Read once. Cover the model. Explain its plan aloud. Write from new clues. Compare, correct and rewrite one weak reply. Practise again after 1 day, 3 days and 7 days; adjust the gaps to your needs.

වරක් කියවා ආදර්ශය වසා තබන්න. එහි සැලැස්ම හඬින් කියන්න. අලුත් ඉඟි අනුව ලියන්න. සසඳා වැරදි නිවැරදි කර දුර්වල පිළිතුරක් නැවත ලියන්න. දින 1කට, 3කට සහ 7කට පසු නැවත පුහුණු වන්න. ඔබට ගැළපෙන ලෙස ඒ අතර කාලය වෙනස් කරන්න.

For a practice answer of about 200 words, try roughly 2 minutes planning, 12 minutes writing and 3 minutes checking. This is a practice routine, not an official timing rule. Count the spoken text in these models; speaker labels are excluded from our counts.

වචන 200ක පමණ පුහුණු පිළිතුරකට සැලසුම් කිරීමට විනාඩි 2ක්, ලිවීමට 12ක් සහ පරීක්ෂාවට 3ක් පමණ උත්සාහ කරන්න. මෙය නිල කාල නීතියක් නොව පුහුණු ක්‍රමයකි. මෙහි ගණන් කර ඇත්තේ දෙබස් වචන පමණි. කතාකරුවන්ගේ නම් ගණනට ඇතුළත් නැත.

Useful language for natural replies

Purpose	English pattern	සිංහල අදහස
Request	Could you help me with ...?	මට ... ගැන උදව් කරන්න පුළුවන්ද?
Permission	May I ...?	මට ... කරන්න අවසරද?
Suggestion	Shall we ...? / Why not ...?	අපි ... කරමුද? / ... කළොත් කොහොමද?
Advice	You should ... because	ඔබ ... කළ යුතුයි. එයට හේතුව ... .
Opinion	I think ... because	මම හිතන්නේ ... . එයට හේතුව ... .
Agreement	That sounds useful. We could	ඒක ප්‍රයෝජනවත් වගේ. අපට ... පුළුවන්.
Polite disagreement	I see your point, but	ඔබ කියන දේ තේරෙනවා. ඒත් ... .
Clarification	Do you mean ...?	ඔබ අදහස් කරන්නේ ... ද?
Confirmation	So we will meet at ... . Is that right?	එහෙනම් අපි ... ට හමුවෙනවා. හරිද?
Apology	I am sorry. I will	සමාවෙන්න. මම ... කරන්නම්.
Offer	I can help by	... කිරීමෙන් මට උදව් කරන්න පුළුවන්.
Closing	Thank you. Let us	ස්තුතියි. අපි ... කරමු.

Choose the right tone

With friends, Hi, contractions and friendly suggestions are natural. With a teacher, officer or unfamiliar adult, choose polite requests and a suitable greeting. Keep the tone consistent.

මිතුරන් සමඟ Hi, කෙටි කළ වචන සහ සුහද යෝජනා ස්වභාවිකයි. ගුරුවරයෙකු, නිලධාරියෙකු හෝ නොහඳුනන වැඩිහිටියෙකු සමඟ ආචාරශීලී ඉල්ලීම් සහ සුදුසු ආචාරයක් යොදන්න. භාෂාවේ ස්වරය එකසේ නබාගන්න.

Avoid texting forms such as u, bcoz and thx in examination writing. Use you, because and thank you.

විභාග ලිවීමේදී u, bcoz සහ thx වැනි පණිවිඩ කෙටි රූප නොයොදන්න. you, because සහ thank you යොදන්න.

Grammar and format checks

Check	Incorrect	Correct
Question form	Where you are going?	Where are you going?
After did	Did you went there?	Did you go there?
After a modal	We should to practise.	We should practise.
A suggestion	Let us to meet tomorrow.	Let us meet tomorrow.
Agreement	She do not agree.	She does not agree.
Enjoy	I enjoy to read.	I enjoy reading.
Indirect question	Could you tell me where is it?	Could you tell me where it is?
Time prepositions	in Monday / on nine	on Monday / at nine
Reason	I am tired. Because I slept late.	I am tired because I slept late.
Apostrophe	Lets check. / Its useful.	Let us check. / It is useful.

A modal is followed by the base verb. After did, use the base verb too. In an indirect question, use statement word order. Learn these short patterns by writing your own examples.

modal පදයකට පසු ක්‍රියා පදයේ මුල් රූපය යොදන්න. did පසුත් මුල් රූපය යොදන්න. වක්‍ර ප්‍රශ්නයක සාමාන්‍ය ප්‍රකාශයක වචන පිළිවෙළ තබන්න. ඔබේම උදාහරණ ලියා මේ කෙටි රටා පුහුණු කරන්න.

Show each speaker clearly

Amani: Shall we meet after school?
Ravindu: Yes. Let us meet at the library at three.

Begin each new turn on a new line. Put a colon after the speaker's name and a question mark after a question. In this script format, quotation marks around every turn are unnecessary unless the task specifies otherwise.

අලුත් දෙබසක් අලුත් පේළියකින් පටන්ගන්න. නමට පසු දෙතිතත් ප්‍රශ්නයට පසු ප්‍රශ්නාර්ථ ලකුණත් යොදන්න. වෙනත් උපදෙසක් නැත්නම් මේ සංවාද ආකෘතියේ හැම දෙබසක් වටාම උද්ධෘත ලකුණු අවශ්‍ය නැහැ.

DIALOGUE 01 | MODEL AND WRITING TIP

Reading and the school library

කියවීම සහ පාසල් පුස්තකාලය

Skill focus Asking for information and making suggestions

Practice task Nethmi wants to improve her English. She asks Kavindu about using the school library. Write their conversation about books, borrowing rules and a reading plan.

නෙත්මිට තම ඉංග්‍රීසි දැනුම දියුණු කරගැනීමට අවශ්‍යයි. ඇය කවිඳුගෙන් පාසල් පුස්තකාලය ගැන විමසයි. පොත්, පොත් ලබාගැනීමේ නීති සහ කියවීමේ සැලැස්මක් ගැන ඔවුන්ගේ සංවාදය ලියන්න.

Nethmi: Kavindu, I want to read English books, but I cannot understand every word. Could you help me choose something suitable?

Kavindu: Of course. Start with a short story that has simple language and pictures. Our school library has several good collections.

Nethmi: That sounds useful. When is the library open, and do I need a special card to borrow a book?

Kavindu: It opens during the interval. Bring your library card, and the librarian will explain the borrowing rules to you.

Nethmi: Should I write down every new word? I sometimes spend so long checking meanings that I forget the story.

Kavindu: First, read for the main idea. Then choose a few useful words and write your own sentences with them.

Nethmi: Could we read the same book and talk about the characters after school? That might help me remember more.

Kavindu: Certainly. We can meet on Wednesday and share our favourite parts. You can also explain why you like a character.

Nethmi: Thank you. I will read a few pages each evening instead of trying to finish the whole book at once.

Kavindu: Good idea. Let us visit the library today and ask the librarian to recommend a book that we will both enjoy.

Model length 196 words, excluding speaker labels

Writing tip

Answer a question before adding a new point. Use Could you ...? for a polite request and Let us ... for a suggestion.

අලුත් අදහසක් එක් කිරීමට පෙර ඇසූ ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දෙන්න. ආචාරශීලී ඉල්ලීමකට Could you ...? ද යෝජනාවකට Let us ... ද යොදන්න.

DIALOGUE 01 | SINHALA MEANING AND YOUR PRACTICE

සිංහල පරිවර්තනය

Reading and the school library

Nethmi: කවිඳු, මට ඉංග්‍රීසි පොත් කියවන්න ඕනෑ. ඒත් හැම වචනයක්ම තේරෙන්නේ නැහැ. සුදුසු පොතක් තෝරාගන්න මට උදව් කරන්න පුළුවන්ද?

Kavindu: අනිවාර්යයෙන්ම. සරල භාෂාව සහ පින්තූර තියෙන කෙටිකතාවකින් පටන්ගන්න. අපේ පාසල් පුස්තකාලයේ හොඳ කතා එකතු කිහිපයක් තියෙනවා.

Nethmi: ඒක ප්‍රයෝජනවත් වගේ. පුස්තකාලය විවෘතව තියෙන්නේ කවදාද? පොතක් ගෙදර ගෙනියන්න විශේෂ කාඩ්පතක් අවශ්‍යද?

Kavindu: විවේක කාලයේ එය විවෘත කරනවා. ඔයාගේ පුස්තකාල කාඩ්පත ගෙනෙන්න. පුස්තකාලයාධිපතිතුමිය පොත් ලබාගැනීමේ නීති පැහැදිලි කරයි.

Nethmi: හැම අලුත් වචනයක්ම ලියාගන්න ඕනෑද? සමහර වෙලාවට තේරුම් බලන්න ගොඩක් කාලය ගතවෙන නිසා කතාව අමතක වෙනවා.

Kavindu: මුලින් ප්‍රධාන අදහස තේරුම්ගන්න කියවන්න. ඊළඟට ප්‍රයෝජනවත් වචන කිහිපයක් තෝරාගෙන ඒවා යොදා ඔයාගේම වාක්‍ය ලියන්න.

Nethmi: අපි දෙන්නා එකම පොත කියවලා පාසලෙන් පස්සේ චරිත ගැන කතා කරමුද? එහෙම කළොත් මට වැඩිපුර දේවල් මතක තියාගන්න පුළුවන් වෙයි.

Kavindu: අනිවාර්යයෙන්ම. බදාදා හමුවෙලා අපි කැමතිම කොටස් ගැන කතා කරමු. චරිතයකට කැමති ඇයි කියලාත් ඔයාට කියන්න පුළුවන්.

Nethmi: ස්තූතියි. එකවර මුළු පොතම ඉවර කරන්න උත්සාහ කරනවා වෙනුවට හැම සවසකම පිටු කිහිපයක් කියවන්නම්.

Kavindu: හොඳ අදහසක්. අද පුස්තකාලයට ගිහින් අපි දෙන්නාටම රසවිඳින්න පුළුවන් පොතක් නිර්දේශ කරන්න කියලා පුස්තකාලයාධිපතිතුමියගෙන් අහමු.

Useful phrases

borrow a book — පොතක් තාවකාලිකව ලබාගන්න

main idea — ප්‍රධාන අදහස

recommend — නිර්දේශ කරන්න

Write your own dialogue in about 200 words

Your friend prefers videos to books. Discuss one benefit of each, a difficulty with reading and a realistic weekly reading plan.

ඔබේ මිතුරා පොත්වලට වඩා වීඩියෝවලට කැමතියි. දෙකෙහිම එක් වාසියක්, කියවීමේ අපහසුතාවක් සහ සතියකට සුදුසු කියවීමේ සැලැස්මක් ගැන කතා කරන්න.

DIALOGUE 02 | MODEL AND WRITING TIP

Preparing for the O L examination

සාමාන්‍ය පෙළ විභාගයට සූදානම් වීම

Skill focus Giving advice and agreeing on a plan

Practice task Ravindu feels worried about revision. His friend Amani helps him prepare a practical study timetable. Include weak subjects, breaks, practice and checking mistakes.

රවිඳුට නැවත පාඩම් කිරීම ගැන කනස්සල්ලක් දැනෙයි. අමානි ඔහුට ප්‍රායෝගික පාඩම් කාලසටහනක් සකස් කිරීමට උදව් කරයි. දුර්වල විෂයයන්, විවේක, පුහුණුව සහ වැරදි පරීක්ෂා කිරීම ඇතුළත් කරන්න.

Ravindu: Amani, I have so much to revise before the examination. I keep changing subjects, and I never finish my work.

Amani: Do not try to study everything in one evening. Which subjects are difficult for you, and what work have you already completed?

Ravindu: English writing and mathematics need more practice. I understand lessons in class, but I make mistakes when I answer questions alone.

Amani: Then give those subjects regular short sessions. After each session, close your notes and try a question without looking at the model answer.

Ravindu: That is a useful idea. Should I make a timetable for the whole month, or begin with just one week?

Amani: Start with a week. Include school, meals and rest. Leave some extra time because certain tasks may take longer than you expect.

Ravindu: I usually spend too much time on my phone. I will keep it away while I study and take short breaks.

Amani: Good. Keep a notebook of your common mistakes too. Correct them and try similar questions again after a few days.

Ravindu: Could we check each other's English dialogues on Saturday? I find it easier to notice a missing question mark in someone else's work.

Amani: Certainly. Bring your timetable and one completed dialogue. We can check the task points, grammar and punctuation before you write a better version.

Model length 215 words, excluding speaker labels

Writing tip

Use should + base verb for advice: You should practise. Give a reason or example instead of repeating Yes and Okay.

උපදෙසක් දීමට should සමඟ ක්‍රියා පදයේ මුල් රූපය යොදන්න. Yes සහ Okay පමණක් නැවත නැවත නොලියා හේතුවක් හෝ උදාහරණයක් දෙන්න.

DIALOGUE 02 | SINHALA MEANING AND YOUR PRACTICE

සිංහල පරිවර්තනය

Preparing for the O L examination

Ravindu: අමානි, විභාගයට කලින් නැවත පාඩම් කරන්න ගොඩක් දේවල් තියෙනවා. මම නිතර විෂයයන් මාරු කරන නිසා වැඩ ඉවර වෙන්නේ නැහැ.

Amani: එක සවසක හැමදේම පාඩම් කරන්න උත්සාහ කරන්න එපා. ඔයාට අමාරු විෂයයන් මොනවාද? දැනට ඉවර කරලා තියෙන වැඩ මොනවාද?

Ravindu: ඉංග්‍රීසි ලිවීමට සහ ගණිතයට තව පුහුණුව අවශ්‍යයි. පන්තියේදී පාඩම් තේරෙනවා. ඒත් තනියම ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු ලියද්දී වැරදි වෙනවා.

Amani: එහෙනම් ඒ විෂයයන් සඳහා කෙටි පාඩම් වාර නිතර වෙන්කරන්න. හැම වාරයකටම පස්සේ සටහන් වහලා ආදර්ශ පිළිතුර නොබලා ප්‍රශ්නයකට උත්තර ලියන්න.

Ravindu: ඒක ප්‍රයෝජනවත් අදහසක්. මුළු මාසයටම කාලසටහනක් හදන්නද? නැත්නම් සතියකින් පටන්ගන්නද?

Amani: සතියකින් පටන්ගන්න. පාසල, ආහාර සහ විවේකයත් ඇතුළත් කරන්න. සමහර වැඩ හිතුවාට වඩා කල් ගතවෙන්න පුළුවන් නිසා අමතර කාලයකුත් තබන්න.

Ravindu: සාමාන්‍යයෙන් මම දුරකථනයට වැඩිපුර කාලය ගතකරනවා. පාඩම් කරන වෙලාවට එය ඈතින් තබලා කෙටි විවේක ගන්නම්.

Amani: හොඳයි. නිතර සිදුවන වැරදි සඳහා සටහන් පොතකුත් තබාගන්න. ඒවා නිවැරදි කරලා දවස් කිහිපයකට පස්සේ ඒ වගේ ප්‍රශ්න නැවත කරන්න.

Ravindu: සෙනසුරාදා අපි දෙන්නාගේ ඉංග්‍රීසි සංවාද එකිනෙකා පරීක්ෂා කරමුද? වෙන කෙනෙකුගේ ලිවීමක අඩු ප්‍රශ්නාර්ථ ලකුණක් හඳුනාගන්න මට පහසුයි.

Amani: අනිවාර්යයෙන්ම. කාලසටහනයි ලියලා ඉවර කළ සංවාදයකුයි ගෙනෙන්න. වඩා හොඳ පිටපතක් ලියන්න කලින් අවශ්‍ය කරුණු, ව්‍යාකරණ සහ විරාම ලකුණු බලමු.

Useful phrases

revise — නැවත පාඩම් කරන්න

take short breaks — කෙටි විවේක ගන්න

common mistakes — නිතර සිදුවන වැරදි

Write your own dialogue in about 200 words

Discuss how to prepare for a difficult subject without giving up sports or sleep. Agree on two study actions and a review day.

ක්‍රීඩා හෝ නින්ද අත්නොහැර අමාරු විෂයයකට සූදානම් වන ආකාරය කතා කරන්න. පාඩම් ක්‍රියාමාර්ග දෙකක් සහ ප්‍රගතිය පරීක්ෂා කරන දිනයක් තීරණය කරන්න.

DIALOGUE 03 | MODEL AND WRITING TIP

A cleaner and greener school

පිරිසිදු සහ හරිත පාසලක්

Skill focus Planning an event and sharing responsibilities

Practice task Two members of the school environment club plan a clean-up and tree-planting programme. Include permission, a time, equipment, safety and caring for plants afterwards.

පාසලේ පරිසර සංගමයේ සාමාජිකයන් දෙදෙනෙක් පිරිසිදු කිරීමේ සහ පැළ සිටුවීමේ වැඩසටහනක් සැලසුම් කරති. අවසරය, වේලාව, උපකරණ, ආරක්ෂාව සහ පසුව පැළ රැකබලා ගැනීම ඇතුළත් කරන්න.

Dinuka: Our school garden has a lot of litter after the recent events. Shall we organise a clean-up with the environment club?

Fathima: Yes, and we could plant a few suitable trees. However, we should ask our teacher and get the principal's permission first.

Dinuka: I can speak to our teacher today. Would Saturday morning be suitable, or would it be better to work after school?

Fathima: Saturday would give us more time. We must inform parents and make sure that a teacher can stay with us throughout the programme.

Dinuka: What equipment will we need? I can bring some large sacks, but I do not know where to find gardening tools.

Fathima: Let us ask the caretaker. We should wear gloves and closed shoes. Students must leave sharp objects and dangerous waste for responsible adults.

Dinuka: That is important. We can separate paper and plastic, and the teacher can arrange a suitable way to remove the collected rubbish.

Fathima: We also need a plan for watering the new plants. Planting them is only the beginning; they will need regular care.

Dinuka: Each class could look after one plant. I will prepare a simple duty list and put it on the classroom noticeboard.

Fathima: Excellent. Once we have permission, let us invite volunteers and explain their duties clearly so that everyone can take part safely.

Model length 215 words, excluding speaker labels

Writing tip

Use will for an offer or decision and could for a possible plan. Keep dates, duties and equipment consistent throughout the conversation.

ඉදිරිපත් වන උදව්වක් හෝ තීරණයක් සඳහා will ද හැකි සැලැස්මක් සඳහා could ද යොදන්න. දිනයන්, රාජකාරි සහ උපකරණ ගැන එකිනෙකට ගැළපෙන නොරතුරු ලියන්න.

DIALOGUE 03 | SINHALA MEANING AND YOUR PRACTICE

සිංහල පරිවර්තනය

A cleaner and greener school

Dinuka: ළඟදී තිබුණු උත්සවවලින් පස්සේ අපේ පාසල් වත්තේ කසළ ගොඩක් තියෙනවා. පරිසර සංගමය එක්ක පිරිසිදු කිරීමක් සංවිධානය කරමුද?

Fathima: ඔව්. සුදුසු පැළ කිහිපයකුත් සිටුවන්න පුළුවන්. හැබැයි මුලින් ගුරුතුමියගෙන් අහලා විදුහල්පතිතුමාගේ අවසරය ගන්න ඕනෑ.

Dinuka: මට අද ගුරුතුමිය එක්ක කතා කරන්න පුළුවන්. සෙනසුරාදා උදේ සුදුසුද? නැත්නම් පාසලෙන් පස්සේ කරන එක හොඳද?

Fathima: සෙනසුරාදා කළොත් වැඩිපුර කාලය තියෙනවා. දෙමාපියන්ට දැනුම් දීලා මුළු වැඩසටහන පුරාම ගුරුවරයෙකුට අපි එක්ක ඉන්න පුළුවන්ද කියලා බලන්න ඕනෑ.

Dinuka: අපිට මොන උපකරණද අවශ්‍ය? මට ලොකු ගෝණි කිහිපයක් ගෙනෙන්න පුළුවන්. ඒත් ගෙවතු උපකරණ ගන්න තැනක් මම දන්නේ නැහැ.

Fathima: පාසල බලාගන්න සේවකයාගෙන් අහමු. අත්වැසුම් සහ වැසුණු සපත්තු පළඳින්න ඕනෑ. තියුණු දේවල් සහ අනතුරුදායක කසළ වගකිවයුතු වැඩිහිටියන්ට භාරදෙන්න ඕනෑ.

Dinuka: ඒක වැදගත්. කඩදාසි සහ ප්ලාස්ටික් වෙන්කරන්න පුළුවන්. එකතු කරන කසළ ඉවත් කරන්න සුදුසු ක්‍රමයක් ගුරුතුමිය සකස් කරයි.

Fathima: අලුත් පැළවලට වතුර දාන්න සැලැස්මකුත් අවශ්‍යයි. පැළ සිටුවීම පටන්ගැන්ම විතරයි. ඒවාට නිතර සාත්තු අවශ්‍ය වෙනවා.

Dinuka: හැම පන්තියකටම එක පැළයක් බලාගන්න පුළුවන්. මම සරල රාජකාරි ලැයිස්තුවක් හදලා පන්ති දැන්වීම් පුවරුවේ දාන්නම්.

Fathima: නියමයි. අවසරය ලැබුණාම කැමති සිසුන්ට ආරාධනා කරලා රාජකාරි පැහැදිලිව කියමු. එවිට හැමෝටම ආරක්ෂිතව සහභාගි වෙන්න පුළුවන්.

Useful phrases

get permission — අවසර ලබාගන්න

share responsibilities — වගකීම් බෙදාගන්න

look after — රැකබලා ගන්න

Write your own dialogue in about 200 words

Plan a plastic-free school day. Include permission, two activities, a possible difficulty and a way to continue the project.

ප්ලාස්ටික් භාවිතයෙන් තොර පාසල් දිනයක් සැලසුම් කරන්න. අවසරය, ක්‍රියාකාරකම් දෙකක්, ඇතිවිය හැකි අපහසුතාවක් සහ වැඩසටහන දිගටම කරන ක්‍රමයක් ඇතුළත් කරන්න.

DIALOGUE 04 | MODEL AND WRITING TIP

Healthy habits during a busy school week

කාර්යබහුල පාසල් සතියක සෞඛ්‍ය පුරුදු

Skill focus Discussing a problem and giving practical advice

Practice task A student often feels tired at school. A friend discusses meals, rest, exercise and keeping the surroundings clean. Write a supportive conversation.

සිසුවෙකුට පාසලේදී නිතර වෙහෙස දැනෙයි. මිතුරෙකු ආහාර, විවේකය, ව්‍යායාම සහ වටපිටාව පිරිසිදුව තබාගැනීම ගැන කතා කරයි. සහයෝගී සංවාදයක් ලියන්න.

Sajith: You look tired today, Malsha. Did you stay up late again, or are you worried about something at school?

Malsha: I studied until very late and rushed out without breakfast. Now I find it difficult to pay attention to our lessons.

Sajith: Perhaps you should make a more balanced routine. Studying is important, but you also need regular meals, enough rest and some physical activity.

Malsha: I agree. I thought that using every spare minute for revision would help, but I am too tired to remember much.

Sajith: Could you finish one small task earlier in the evening and prepare your schoolbag before bed? That might make your mornings less stressful.

Malsha: Yes. I will speak to my parents and plan simple meals too. Shall we go for a short walk after our homework?

Sajith: That sounds good. Our health club is also checking the school grounds for places where rainwater collects, with teachers supervising the work.

Malsha: I would like to help. We should keep the surroundings clean and tell an adult if we notice anything unsafe.

Sajith: Certainly. Also, if your tiredness continues or you feel unwell, tell your parents rather than trying to manage it on your own.

Malsha: Thank you for listening. I will start with an earlier bedtime and breakfast tomorrow, and then review my routine at the weekend.

Model length 215 words, excluding speaker labels

Writing tip

Keep advice supportive. Match pronouns carefully: You look tired, but I feel tired. Avoid turning a dialogue into a long lecture.

උපදෙස් සහයෝගී ලෙස දෙන්න. සර්වනාම නිවැරදිව යොදන්න. You look tired සහ I feel tired අතර වෙනස බලන්න. සංවාදය දිගු දේශනයක් නොකරන්න.

DIALOGUE 04 | SINHALA MEANING AND YOUR PRACTICE

සිංහල පරිවර්තනය

Healthy habits during a busy school week

Sajith: මල්ෂා, අද ඔයා මහන්සියෙන් වගේ. ආයෙත් රෑ වෙනකම් ඇහැරගෙන හිටියාද? නැත්නම් පාසලේ දෙයක් ගැන කනස්සල්ලෙන්ද?

Malsha: මම ගොඩක් රෑ වෙනකම් පාඩම් කරලා උදේ කෑම නොකා ඉක්මනින් ආවා. දැන් පාඩම්වලට අවධානය දෙන්න අමාරුයි.

Sajith: සමබර දෛනික පිළිවෙළක් හදාගත්තොත් හොඳයි. පාඩම් කිරීම වැදගත්. ඒත් නියමිත වෙලාවට ආහාර, ප්‍රමාණවත් විවේකය සහ ශාරීරික ක්‍රියාකාරකම්ත් අවශ්‍යයි.

Malsha: මම එකඟයි. ඉතිරි හැම මිනිත්තුවක්ම පාඩම් කරන්න යොදවන එක හොඳයි කියලා හිතුවා. ඒත් මනක තියාගන්න බැරි තරම් මහන්සියි.

Sajith: සවස ටිකක් කලින් කුඩා වැඩක් ඉවර කරලා නිදාගන්න කලින් පාසල් බෑගය ලෑස්ති කරන්න පුළුවන්ද? එවිට උදෑසන කලබලය අඩුවෙයි.

Malsha: ඔව්. දෙමාපියන් එක්ක කතා කරලා සරල ආහාර වේල්ත් සැලසුම් කරන්නම්. ගෙදර වැඩ ඉවර කරලා ටිකක් ඇවිදින්න යමුද?

Sajith: ඒක හොඳයි. අපේ සෞඛ්‍ය සංගමය ගුරුවරුන්ගේ අධීක්ෂණය යටතේ වැසි වතුර රැඳෙන තැන්ත් පාසල් භූමියේ පරීක්ෂා කරනවා.

Malsha: මමත් උදව් කරන්න කැමතියි. වටපිටාව පිරිසිදුව තියාගෙන අනාරක්ෂිත දෙයක් දැක්කොත් වැඩිහිටියෙකුට කියන්න ඕනෑ.

Sajith: අනිවාර්යයෙන්ම. වෙහෙස දිගටම තිබුණොත් හෝ අසනීපයක් දැනුණොත් තනියම විසඳගන්න උත්සාහ නොකර දෙමාපියන්ට කියන්න.

Malsha: මගේ කතාව ඇහුවාට ස්තුතියි. හෙට ඉඳන් කලින් නිදාගන්නත් උදේ කෑම ගන්නත් පටන්ගන්නම්. සති අන්තයේ දෛනික පිළිවෙළ නැවත බලන්නම්.

Useful phrases

pay attention — අවධානය දෙන්න

balanced routine — සමබර දෛනික පිළිවෙළ

feel unwell — අසනීප බවක් දැනෙන්න

Write your own dialogue in about 200 words

A friend skips breakfast to arrive at school early. Discuss the problem and agree on a manageable morning routine.

මිතුරෙකු පාසලට වේලාසනින් යාමට උදේ කෑම නොගනී. ගැටලුව ගැන කතා කර ක්‍රියාත්මක කළ හැකි උදෑසන පිළිවෙළක් තීරණය කරන්න.

DIALOGUE 05 | MODEL AND WRITING TIP

Planning an educational visit

අධ්‍යාපන චාරිකාවක් සැලසුම් කිරීම

Skill focus Asking about arrangements and explaining reasons

Practice task Two classmates plan an educational visit to a historical place in Sri Lanka. Discuss its learning value, transport, cost, permission and responsible behaviour.

පන්තියේ මිතුරන් දෙදෙනෙක් ශ්‍රී ලංකාවේ ඓතිහාසික ස්ථානයකට අධ්‍යාපන චාරිකාවක් සැලසුම් කරති. ඉගෙනගත හැකි දේ, ප්‍රවාහනය, වියදම, අවසරය සහ වගකීමෙන් හැසිරීම ගැන කතා කරන්න.

Tharushi: Our teacher asked us to suggest an educational visit. Where should we go this term?

Imran: We could visit a historical site near our district. It would help us connect our history lessons with things we can actually see.

Tharushi: That sounds interesting. A nearby place may also cost less than a distant one. How should we find reliable information about it?

Imran: Let us ask our history teacher and read the visitor information. We should check opening times and any rules before making a plan.

Tharushi: Will we travel by a hired bus? Some parents may want to know the total cost before they give their children permission.

Imran: Yes, but the school must confirm the transport and supervision. We should include travel, entrance charges and meals in the estimated budget.

Tharushi: We could bring lunch and refillable water bottles. What should we do during the visit so that it becomes a real learning experience?

Imran: Each group could prepare three questions and take brief notes. Afterwards, we can create a classroom display using our own observations.

Tharushi: We must also respect the place, follow the guide and avoid leaving rubbish. I will add those points to our proposal.

Imran: Let us show the proposal to our teacher tomorrow. After approval, we can explain it to the class.

Model length 210 words, excluding speaker labels

Writing tip

Use because to explain the choice of a place. Do not invent real ticket prices or opening times; use the details given in the question.

ස්ථානයක් තෝරාගත් හේතුව පැහැදිලි කිරීමට because යොදන්න. සැබෑ ප්‍රවේශ ගාස්තු හෝ විවෘත වේලාවන් අනුමාන නොකර ප්‍රශ්නයේ දෙන තොරතුරු යොදන්න.

DIALOGUE 05 | SINHALA MEANING AND YOUR PRACTICE

සිංහල පරිවර්තනය

Planning an educational visit

Tharushi: අධ්‍යාපන චාරිකාවකට තැනක් යෝජනා කරන්න ගුරුතුමිය කිව්වා. මේ වාරයේ කොහේ යමුද?

Imran: අපේ දිස්ත්‍රික්කය ළඟ ඓතිහාසික ස්ථානයකට යන්න පුළුවන්. ඉතිහාස පාඩම් ඇත්තටම දකින්න පුළුවන් දේවල් එක්ක සම්බන්ධ කරගන්න එය උදව් වෙයි.

Tharushi: ඒක රසවත් වගේ. දුර තැනකට වඩා ළඟ තැනකට යන වියදමත් අඩුවෙයි. ඒ තැන ගැන විශ්වාසදායක තොරතුරු සොයන්නේ කොහොමද?

Imran: ඉතිහාස ගුරුතුමාගෙන් අහලා නරඹන්නන්ට දෙන තොරතුරු කියවමු. සැලැස්ම හදන්න කලින් විවෘත කරන වේලාවන් සහ නීති බලන්න ඕනෑ.

Tharushi: අපි කුලියට ගත් බස් රථයකින් යනවාද? දරුවන්ට අවසර දෙන්න කලින් මුළු වියදම දැනගන්න සමහර දෙමාපියන් කැමති වෙයි.

Imran: ඔව්. ඒත් ප්‍රවාහනය සහ අධීක්ෂණය පාසල තහවුරු කරන්න ඕනෑ. ඇස්තමේන්තු වියදමට ගමන් ගාස්තු, ඇතුළුවීමේ ගාස්තු සහ ආහාර ඇතුළත් කරමු.

Tharushi: අපිට දවල් කෑමත් නැවත පුරවාගත හැකි වතුර බෝතල්ත් ගෙනියන්න පුළුවන්. චාරිකාව ඇත්තටම ඉගෙනීමක් කරගන්නේ කොහොමද?

Imran: හැම කණ්ඩායමකටම ප්‍රශ්න තුනක් සූදානම් කරලා කෙටි සටහන් ගන්න පුළුවන්. පසුව අපේ නිරීක්ෂණ යොදා පන්තියේ ප්‍රදර්ශනයක් හදමු.

Tharushi: ස්ථානයට ගරු කරන්නත් මඟපෙන්වන්නාගේ උපදෙස් පිළිපදින්නත් කසළ නොදමා යන්නත් ඕනෑ. ඒ කරුණුත් යෝජනාවට එක් කරන්නම්.

Imran: හෙට යෝජනාව ගුරුතුමියට පෙන්නමු. අනුමැතිය ලැබුණාම එය පන්තියට පැහැදිලි කරමු.

Useful phrases

educational visit — අධ්‍යාපන චාරිකාව

estimated budget — ඇස්තමේන්තු වියදම

take brief notes — කෙටි සටහන් ගන්න

Write your own dialogue in about 200 words

Plan a visit to a museum or nature centre. Include two learning goals, arrangements and one rule visitors should follow.

කෞතුකාගාරයකට හෝ ස්වභාවික පරිසර මධ්‍යස්ථානයකට චාරිකාවක් සැලසුම් කරන්න. ඉගෙනීමේ අරමුණු දෙකක්, සූදානම් කිරීම් සහ පිළිපැදිය යුතු එක් නීතියක් ඇතුළත් කරන්න.

DIALOGUE 06 | MODEL AND WRITING TIP

Organising an English Day

ඉංග්‍රීසි දිනයක් සංවිධානය කිරීම

Skill focus Inviting participation and encouraging a friend

Practice task The English club is preparing an English Day. Two students discuss activities, helping shy learners, rehearsals and sharing duties.

ඉංග්‍රීසි සංගමය ඉංග්‍රීසි දිනයක් සූදානම් කරයි. සිසුන් දෙදෙනෙක් ක්‍රියාකාරකම්, ලජ්ජාශීලී සිසුන්ට උදව් කිරීම, පෙරහුරු සහ වැඩ බෙදාගැනීම ගැන කතා කරති.

Shenali: Our English Day is next month. Have you thought of an activity for our class?

Arun: We could perform a short play about helping a new student. It would be interesting, and we could use simple everyday English.

Shenali: I like that idea, but some students are afraid to speak on stage. How can we encourage them without making them uncomfortable?

Arun: They could begin with short lines or work in pairs. Others might design the background, arrange music or help with the programme.

Shenali: That would give everyone a useful role. Could you write the first draft of the play while I ask our classmates for ideas?

Arun: Yes, but we should show it to our teacher before rehearsing. She can help us correct the language and keep the story clear.

Shenali: When shall we practise? We have sports on Tuesday, so Wednesday after school may be easier for most of the group.

Arun: Let us confirm that with everyone. We should rehearse in small sections first, then perform the whole play and check the timing.

Shenali: I will prepare a duty list. We can also invite younger students to watch a rehearsal and tell us which parts they enjoyed.

Arun: Let us make it a friendly experience and help each other communicate more confidently through practice.

Model length 209 words, excluding speaker labels

Writing tip

Respond to a concern before continuing the plan. But introduces a difficulty; could introduces a possible solution.

සැලැස්ම දිගටම ලියන්න පෙර මතුකළ අපහසුතාවට පිළිතුරු දෙන්න. අපහසුතාවක් දැක්වීමට but ද හැකි විසඳුමකට could ද යොදන්න.

DIALOGUE 06 | SINHALA MEANING AND YOUR PRACTICE

සිංහල පරිවර්තනය

Organising an English Day

Shenali: අපේ ඉංග්‍රීසි දිනය ලබන මාසයේ. අපේ පන්තියට ක්‍රියාකාරකමක් හිතුවාද?

Arun: අලුත් සිසුවෙකුට උදව් කරන කෙටි නාට්‍යයක් කරන්න පුළුවන්. ඒක රසවත් වෙයි. සරල එදිනෙදා ඉංග්‍රීසි යොදාගන්නත් පුළුවන්.

Shenali: මම ඒ අදහසට කැමතියි. ඒත් සමහර සිසුන් වේදිකාවේ කතා කරන්න බයයි. ඔවුන් අපහසුතාවට පත් නොකර දිරිගන්වන්නේ කොහොමද?

Arun: ඔවුන්ට කෙටි දෙබස්වලින් පටන්ගන්න හෝ දෙදෙනා බැගින් වැඩකරන්න පුළුවන්. අනෙක් අයට පසුබිම සකස් කරන්න, සංගීතය සූදානම් කරන්න හෝ වැඩසටහනට උදව් කරන්න පුළුවන්.

Shenali: එවිට හැමෝටම ප්‍රයෝජනවත් වැඩක් ලැබෙයි. මම පන්තියේ අයගෙන් අදහස් අහන අතර ඔයාට නාට්‍යයේ මුල් පිටපත ලියන්න පුළුවන්ද?

Arun: ඔව්. ඒත් පෙරහුරු කරන්න කලින් ගුරුතුමියට පෙන්නන්න ඕනෑ. භාෂාව නිවැරදි කරන්නත් කතාව පැහැදිලිව නියාගන්නත් ඇයට උදව් කරන්න පුළුවන්.

Shenali: අපි පුහුණු වෙන්නේ කවදාද? අඟහරුවාදා ක්‍රීඩා තියෙන නිසා කණ්ඩායමේ බොහෝ දෙනෙකුට බදාදා පාසලෙන් පස්සේ පහසු වෙයි.

Arun: හැමෝගෙන්ම ඒ ගැන නහවුරු කරගමු. මුලින් කුඩා කොටස් පුහුණු වෙලා පසුව මුළු නාට්‍යයම කරලා කාලය බලමු.

Shenali: මම වැඩ ලැයිස්තුවක් හදන්නම්. කුඩා පන්තිවල සිසුන්ට පෙරහුරුවක් බලන්න ආරාධනා කරලා ඔවුන් කැමති කොටස් අහන්නත් පුළුවන්.

Arun: මෙය සුහද අන්දැකීමක් කරගෙන පුහුණුවෙන් වඩා විශ්වාසයෙන් අදහස් කියන්න එකිනෙකාට උදව් කරමු.

Useful phrases

contribute — දායක වන්න

rehearse — පෙරහුරු කරන්න

a useful role — ප්‍රයෝජනවත් කාර්යභාරයක්

Write your own dialogue in about 200 words

Plan an English exhibition with a friend who is shy about speaking. Suggest activities, give encouragement and agree on duties.

කතා කිරීමට ලජ්ජාශීලී මිතුරෙකු සමඟ ඉංග්‍රීසි ප්‍රදර්ශනයක් සැලසුම් කරන්න. ක්‍රියාකාරකම් යෝජනා කර දිරිගන්වා වැඩ බෙදාගන්න.

DIALOGUE 07 | MODEL AND WRITING TIP

Sports and teamwork

ක්‍රීඩා සහ කණ්ඩායම් හැඟීම

Skill focus Expressing feelings and resolving a problem

Practice task A student wants to leave a school team after losing a match. A teammate discusses the result, fair play, practice and balancing sport with studies.

තරගයක් පැරදුණු පසු සිසුවෙකු පාසල් කණ්ඩායමෙන් ඉවත් වීමට සිතයි. කණ්ඩායමේ මිතුරෙකු ප්‍රතිඵලය, සාධාරණ ක්‍රීඩාව, පුහුණුව සහ පාඩම් සමඟ සමබරව කටයුතු කිරීම ගැන කතා කරයි.

Pasindu: I may miss practice tomorrow. We lost, and I feel that I disappointed the team.

Hiruni: Please do not blame yourself. We played as a team, and we all made mistakes. One result does not decide your future.

Pasindu: I know, but I missed an important chance. Some students laughed afterwards, and now I am nervous about playing in front of others.

Hiruni: That must have been upsetting. Let us speak to the coach about it. Team members should support one another and treat opponents respectfully too.

Pasindu: Would practising the difficult skill separately help? I would feel more confident if I could improve a little before our next match.

Hiruni: Certainly. We can ask the coach for a simple practice plan and work on one skill at a time instead of rushing.

Pasindu: I also need time for my schoolwork. My parents are worried that extra practice will leave me too tired to study properly.

Hiruni: Then discuss a balanced timetable with them. Finish important homework early and tell the coach if a practice session clashes with a school commitment.

Pasindu: Thank you. I will attend tomorrow and speak to the coach. I would rather learn from the match than leave the team.

Hiruni: Let us encourage the others, practise fairly and enjoy playing together as a team.

Model length 210 words, excluding speaker labels

Writing tip

Use past tense for the completed match and future forms for the next step. Include feelings and a response, then reach a decision.

ඉවර වූ තරගයට අතීත කාලයත් ඊළඟ පියවරට අනාගත රූපත් යොදන්න. හැඟීමක් සහ එයට පිළිතුරක් ලියා පසුව තීරණයකට එන්න.

DIALOGUE 07 | SINHALA MEANING AND YOUR PRACTICE

සිංහල පරිවර්තනය

Sports and teamwork

Pasindu: හෙට පුහුණුවට නොයන්න හිතෙනවා. අපි පැරදුණා. කණ්ඩායම මම කලකිරීමට පත්කළා වගේ දැනෙනවා.

Hiruni: ඔයාටම දොස් කියන්න එපා. අපි කණ්ඩායමක් විදිහට ක්‍රීඩා කළා. හැමෝගෙන්ම වැරදි වුණා. එක ප්‍රතිඵලයකින් අනාගතය තීරණය වෙන්නේ නැහැ.

Pasindu: මම දන්නවා. ඒත් වැදගත් අවස්ථාවක් මට මඟහැරුණා. පස්සේ සමහර සිසුන් හිනා වුණා. දැන් අනිත් අය ඉදිරියේ ක්‍රීඩා කරන්න බයයි.

Hiruni: ඒක දුකක් වෙන්න ඇති. අපි පුහුණුකරු එක්ක ඒ ගැන කතා කරමු. කණ්ඩායමේ අය එකිනෙකාට සහයෝගය දෙන්නත් ප්‍රතිවාදීන්ට ගරු කරන්නත් ඕනෑ.

Pasindu: අමාරු කුසලතාව වෙනම පුහුණු වුණොත් උදව් වෙයිද? ඊළඟ තරගයට කලින් ටිකක් දියුණු වුණොත් මට විශ්වාසයක් දැනෙයි.

Hiruni: අනිවාර්යයෙන්ම. පුහුණුකරුගෙන් සරල සැලැස්මක් ඉල්ලලා හදිසි නොවී එකවර එක කුසලතාවක් පුහුණු වෙමු.

Pasindu: පාසල් වැඩටත් කාලය අවශ්‍යයි. අමතර පුහුණුවෙන් පාඩම් කරන්න බැරි තරම් මහන්සි වෙයි කියලා දෙමාපියන් කනස්සල්ලෙන් ඉන්නවා.

Hiruni: එහෙනම් සමබර කාලසටහනක් ගැන ඔවුන් එක්ක කතා කරන්න. වැදගත් ගෙදර වැඩ කලින් ඉවර කරලා පාසල් වැඩක් එක්ක පුහුණුව ගැටුණොත් පුහුණුකරුට කියන්න.

Pasindu: ස්තුතියි. හෙට ඇවිත් පුහුණුකරු එක්ක කතා කරන්නම්. කණ්ඩායමෙන් ඉවත් වෙනවාට වඩා තරගයෙන් ඉගෙනගන්න මම කැමතියි.

Hiruni: අනෙක් අය දිරිගන්වලා සාධාරණව පුහුණු වෙමු. කණ්ඩායමක් විදිහට එකට ක්‍රීඩා කිරීමේ සතුටත් ලබමු.

Useful phrases

blame yourself — තමාටම දොස් කියාගන්න

fair play — සාධාරණ ක්‍රීඩාව

one skill at a time — වරකට එක කුසලතාවක්

Write your own dialogue in about 200 words

A friend is unhappy after not being selected for a team. Give encouragement, suggest practice and discuss another way to support the school.

කණ්ඩායමකට තෝරා නොගත් නිසා මිතුරෙකු දුකෙන් සිටී. ඔහු දිරිගන්වා පුහුණුවක් යෝජනා කර පාසලට සහය දිය හැකි තවත් ක්‍රමයක් කතා කරන්න.

DIALOGUE 08 | MODEL AND WRITING TIP

Helping the community

ප්‍රජාවට උපකාර කිරීම

Skill focus Making a proposal and explaining a fair solution

Practice task Two students organise a school collection of books and stationery for children who need support. Discuss needs, permission, fairness and delivery.

උපකාර අවශ්‍ය දරුවන්ට පොත් සහ ලිපිද්‍රව්‍ය එකතු කිරීමක් සිසුන් දෙදෙනෙක් සංවිධානය කරති. අවශ්‍යතා, අවසරය, සාධාරණත්වය සහ භාරදීම ගැන කතා කරන්න.

Dewmi: Children in a nearby school need learning materials. Could our class organise a collection?

Ashan: Yes, but first we should ask what they actually need. Collecting unsuitable items would create extra work instead of solving their problem.

Dewmi: That is true. Our teacher could contact their school and get a list. We can then explain the project to our classmates and parents.

Ashan: We will also need permission to collect things at school. Let us prepare a short proposal with the purpose and the collection dates.

Dewmi: Should everyone bring a new item? Some families may find that difficult, and I do not want anyone to feel embarrassed or left out.

Ashan: Participation should be voluntary. Good used storybooks may be welcome if the school requests them. Students can also help by sorting and packing materials.

Dewmi: I like that approach. We should check that the books are suitable for the children and that the exercise books are clean and usable.

Ashan: Let us record everything we receive. Our teacher can arrange delivery and confirm that the materials reach the children.

Dewmi: Could we write a friendly message to send with the books? It would show that we care about their learning, not just the collection.

Ashan: Certainly. Let us thank everyone without comparing donations and show our proposal to the teacher tomorrow.

Model length 214 words, excluding speaker labels

Writing tip

A strong reply can acknowledge an idea and add a condition: Yes, but first ... . Keep the conversation respectful and specific.

හොඳ පිළිතුරකින් අදහස පිළිගෙන කොන්දේසියක් එක් කළ හැකියි. උදාහරණයක් ලෙස Yes, but first ... යොදන්න. ගෞරවයෙන් සහ නිශ්චිතව ලියන්න.

DIALOGUE 08 | SINHALA MEANING AND YOUR PRACTICE

සිංහල පරිවර්තනය

Helping the community

Dewmi: ළඟ පාසලක දරුවන්ට ඉගෙනුම් ද්‍රව්‍ය අවශ්‍යයි. අපේ පන්තියෙන් එකතුවක් සංවිධානය කරමුද?

Ashan: ඔව්. ඒත් මුලින් ඇත්තටම අවශ්‍ය දේ අහන්න ඕනෑ. නොගැළපෙන දේවල් එකතු කළොත් ගැටලුව විසඳනවා වෙනුවට අමතර වැඩ ඇතිවෙයි.

Dewmi: ඒක ඇත්ත. ගුරුතුමියට ඒ පාසලෙන් ලැයිස්තුවක් ඉල්ලන්න පුළුවන්. ඊළඟට ව්‍යාපෘතිය අපේ පන්තියේ අයට සහ දෙමාපියන්ට පැහැදිලි කරමු.

Ashan: පාසලේ දේවල් එකතු කරන්න අවසරත් අවශ්‍යයි. අරමුණ සහ එකතු කරන දිනයන් සඳහන් කෙටි යෝජනාවක් හදමු.

Dewmi: හැමෝම අලුත් දෙයක් ගෙනෙන්න ඕනෑද? සමහර පවුල්වලට ඒක අමාරු වෙයි. කාටවත් ලජ්ජාවක් හෝ අත්හැර දැමූ බවක් දැනෙන්න මම කැමති නැහැ.

Ashan: සහභාගි වීම කැමැත්තෙන් විය යුතුයි. ඒ පාසල ඉල්ලුවොත් හොඳ තත්ත්වයේ භාවිත කළ කතා පොත්ත් සුදුසු වෙයි. ද්‍රව්‍ය වෙන්කර අසුරන්නත් සිසුන්ට උදව් කරන්න පුළුවන්.

Dewmi: මම ඒ ක්‍රමයට කැමතියි. පොත් දරුවන්ට ගැළපෙනවාද සහ අභ්‍යාස පොත් පිරිසිදුව භාවිත කළ හැකිද කියලා බලන්න ඕනෑ.

Ashan: ලැබෙන හැම දෙයක්ම සටහන් කරගමු. ගුරුතුමියට භාරදීම සකස් කරලා ද්‍රව්‍ය දරුවන්ට ලැබුණු බව තහවුරු කරන්න පුළුවන්.

Dewmi: පොත් එක්ක යවන්න සුභද පණිවිඩයක් ලියමුද? අපි සැලකිලිමත් වෙන්නේ එකතු කිරීම ගැන විතරක් නොවෙයි ඔවුන්ගේ ඉගෙනීම ගැනත් බව එයින් පෙන්වයි.

Ashan: අනිවාර්යයෙන්ම. පරිත්‍යාග සසඳන්නේ නැතිව හැමෝටම ස්තුති කරලා හෙට යෝජනාව ගුරුතුමියට පෙන්නමු.

Useful phrases

voluntary — කැමැත්තෙන් සිදුකරන

keep a record — වාර්තාවක් තබාගන්න

learning materials — ඉගෙනුම් ද්‍රව්‍ය

Write your own dialogue in about 200 words

Plan a book collection for a small village library. Discuss the books needed, collection dates, sorting and a fair way for everyone to help.

කුඩා ගම්මාන පුස්තකාලයකට පොත් එකතු කිරීමක් සැලසුම් කරන්න. අවශ්‍ය පොත්, දිනයන්, වෙන්කිරීම සහ හැමෝටම සාධාරණව උදව් කළ හැකි ක්‍රමයක් ගැන කතා කරන්න.

DIALOGUE 09 | MODEL AND WRITING TIP

Using phones and AI responsibly

දුරකථන සහ කෘත්‍රිම බුද්ධිය වගකීමෙන් භාවිත කිරීම

Skill focus Giving an opinion and disagreeing politely

Practice task Two friends discuss using a phone and an AI tool for schoolwork. Include learning benefits, checking information, original work, privacy and screen time.

මිතුරන් දෙදෙනෙක් පාසල් වැඩ සඳහා දුරකථනයක් සහ කෘත්‍රිම බුද්ධි මෙවලමක් භාවිත කිරීම ගැන කතා කරති. ඉගෙනීමේ වාසි, තොරතුරු පරීක්ෂාව, තමන්ගේම වැඩ, පෞද්ගලිකත්වය සහ තිර කාලය ඇතුළත් කරන්න.

Senuri: An AI tool can write my English answer in seconds. Could I copy it into my homework?

Ramesh: I would not copy it. The purpose of homework is to practise your own skills. You could use a tool to understand a difficult point.

Senuri: That makes sense. Sometimes the explanations are helpful, but how can I know whether the information and grammar are actually correct?

Ramesh: Check them against your textbook or ask your teacher. Digital tools can make mistakes, so you should not accept every answer without thinking.

Senuri: I could write my own dialogue first and then ask for feedback. I should also follow our teacher's rules about using such tools.

Ramesh: Exactly. Do not upload personal details or private photographs. If a website or message asks for sensitive information, speak to a trusted adult.

Senuri: My other problem is spending too long watching unrelated videos. I open my phone for a lesson and forget why I started.

Ramesh: Try setting a clear task before you begin. Turn off unnecessary notifications, finish the activity and put the phone away when you have completed it.

Senuri: Could we compare our own answers tomorrow and explain the changes we made after checking them?

Ramesh: Certainly. Technology can help, but we must understand the work and practise writing independently.

Model length 209 words, excluding speaker labels

Writing tip

Give both a benefit and a limitation. I see your point, but ... is a polite way to disagree. Explain your reason.

වාසියක් සහ සීමාවක් දෙකම දෙන්න. ආචාරශීලීව එකඟ නොවීමට I see your point, but ... යොදා හේතුව පැහැදිලි කරන්න.

DIALOGUE 09 | SINHALA MEANING AND YOUR PRACTICE

සිංහල පරිවර්තනය

Using phones and AI responsibly

Senuri: කෘත්‍රිම බුද්ධි මෙවලමකට තත්පර කිහිපයකින් මගේ ඉංග්‍රීසි පිළිතුර ලියන්න පුළුවන්. ඒක ගෙදර වැඩට පිටපත් කරන්නද?

Ramesh: මම නම් පිටපත් කරන්නේ නැහැ. ගෙදර වැඩේ අරමුණ තමන්ගේ කුසලතා පුහුණු කිරීමයි. අමාරු කරුණක් තේරුම්ගන්න මෙවලමක් යොදාගන්න පුළුවන්.

Senuri: ඒක සාධාරණයි. සමහර පැහැදිලි කිරීම් ප්‍රයෝජනවත්. ඒත් තොරතුරු සහ ව්‍යාකරණ ඇත්නටම නිවැරදිද කියලා දැනගන්නේ කොහොමද?

Ramesh: පෙළපොත සමඟ සසඳන්න හෝ ගුරුතුමියගෙන් අහන්න. ඩිජිටල් මෙවලම්වලින් වැරදි වෙන්න පුළුවන්. ඒ නිසා හිතන්නේ නැතිව හැම පිළිතුරක්ම පිළිගන්න එපා.

Senuri: මට මුලින් මගේම සංවාදය ලියලා පසුව ප්‍රතිචාර ඉල්ලන්න පුළුවන්. එවැනි මෙවලම් භාවිතය ගැන ගුරුතුමියගේ නීතීන් පිළිපදින්න ඕනෑ.

Ramesh: හරියටම හරි. පෞද්ගලික තොරතුරු හෝ පෞද්ගලික ඡායාරූප ඇතුළත් කරන්න එපා. සංවේදී තොරතුරු ඉල්ලන වෙබ් අඩවියක් හෝ පණිවිඩයක් ආවොත් විශ්වාසවන්ත වැඩිහිටියෙකුට කියන්න.

Senuri: මගේ අනෙක් ගැටලුව අදාළ නැති වීඩියෝ බලන්න වැඩිපුර කාලය ගතකිරීමයි. පාඩමක් බලන්න දුරකථනය අරගෙන පටන්ගත් හේතුවත් අමතක වෙනවා.

Ramesh: පටන්ගන්න කලින් පැහැදිලි වැඩක් තීරණය කරන්න. අනවශ්‍ය දැනුම්දීම් නවත්වලා ක්‍රියාකාරකම ඉවර කරන්න. එය අවසන් කළාම දුරකථනය පැත්තකින් තබන්න.

Senuri: හෙට අපේම පිළිතුරු සසඳලා පරීක්ෂා කිරීමෙන් පසු කළ වෙනස්කම් පැහැදිලි කරමුද?

Ramesh: අනිවාර්යයෙන්ම. නාක්ෂණය උදව් වෙනවා. ඒත් වැඩේ තේරුම්ගෙන ස්වාධීනව ලිවීම පුහුණු කරන්න ඕනෑ.

Useful phrases

check information — තොරතුරු පරීක්ෂා කරන්න

trusted adult — විශ්වාසවන්ත වැඩිහිටියෙක්

write independently — ස්වාධීනව ලියන්න

Write your own dialogue in about 200 words

Discuss whether phones should be used for a supervised school project. Give one benefit, two risks and sensible rules.

ගුරුවරයෙකුගේ අධීක්ෂණය ඇති පාසල් ව්‍යාපෘතියකට දුරකථන යොදාගත යුතුදැයි කතා කරන්න. එක් වාසියක්, අවදානම් දෙකක් සහ සුදුසු නීති දෙන්න.

DIALOGUE 10 | MODEL AND WRITING TIP

Saving water and electricity

ජලය සහ විදුලිය ඉතිරි කිරීම

Skill focus Explaining causes and suggesting achievable actions

Practice task Two classmates discuss wasting water and electricity at school. Include examples, realistic solutions, safe reporting and checking progress.

පන්තියේ මිතුරන් දෙදෙනෙක් පාසලේ ජලය සහ විදුලිය නාස්ති වීම ගැන කතා කරති. උදාහරණ, ප්‍රායෝගික විසඳුම්, ආරක්ෂිතව දැනුම්දීම සහ ප්‍රගතිය පරීක්ෂා කිරීම ඇතුළත් කරන්න.

Nipuni: A tap was running after the interval. We should prevent water being wasted at school.

Keshan: I agree. Was it left open, or was it leaking? If it is damaged, we should report it to a teacher or the caretaker.

Nipuni: It seemed to be leaking even after I closed it. I will tell our class teacher instead of trying to repair it myself.

Keshan: Good. We also leave classroom lights and fans on when everyone goes outside. A reminder near the door might help us remember.

Nipuni: Could we ask two students each week to check the room before leaving? They should only use the switches that students are allowed to operate.

Keshan: That is a practical idea. However, saving resources must not mean making the classroom too dark or uncomfortable for students who are still working.

Nipuni: Of course. We can use daylight when it is suitable and switch things off only when they are no longer needed by anyone.

Keshan: Let us make a few clear posters with our teacher's permission. Short messages and simple pictures will be easier for younger children to understand.

Nipuni: We should check again next week to see whether our reminders help and report continuing problems.

Keshan: Yes. Let us speak to the teacher today and invite our classmates to join the project.

Model length 212 words, excluding speaker labels

Writing tip

Develop a clear problem, solution and follow-up. Use if + present, will/can + base verb when describing a possible result.

ගැටලුව, විසඳුම සහ පසුව කරන පරීක්ෂාව පැහැදිලිව ගොඩනගන්න. හැකි ප්‍රතිඵලයකට if සමඟ වර්තමාන කාලයත් ඉතිරි කොටසට will හෝ can සමඟ මුල් ක්‍රියා පදයත් යොදන්න.

DIALOGUE 10 | SINHALA MEANING AND YOUR PRACTICE

සිංහල පරිවර්තනය

Saving water and electricity

Nipuni: විවේකයෙන් පස්සේ කරාමයකින් වතුර ගලායමින් තිබුණා. පාසලේ ජලය නාස්ති වීම නවත්වන්න ඕනෑ.

Keshan: මම එකඟයි. එය ඇරලා දාලාද? නැත්නම් කාන්දුවක්ද? කැඩිලා නම් ගුරුවරයෙකුට හෝ පාසල බලාගන්න සේවකයාට කියන්න ඕනෑ.

Nipuni: වහලාත් වතුර කාන්දු වුණා වගේ. මමම අලුත්වැඩියා කරන්න උත්සාහ නොකර පන්තිභාර ගුරුතුමියට කියන්නම්.

Keshan: හොඳයි. හැමෝම පිටතට ගියාමත් පන්තියේ විදුලි පහන් සහ පංකා දාලා යනවා. දොර ළඟ මතක් කිරීමක් තිබුණොත් උදව් වෙයි.

Nipuni: පිටවෙන්න කලින් පන්තිය බලන්න සතියකට සිසුන් දෙදෙනෙකුට කියමුද? සිසුන්ට භාවිත කරන්න අවසර තියෙන ස්විච් විතරක් ඔවුන් භාවිත කළ යුතුයි.

Keshan: ඒක ප්‍රායෝගික අදහසක්. හැබැයි සම්පත් ඉතිරි කරනවා කියලා තවමත් වැඩ කරන සිසුන්ට පන්තිය අඳුරු හෝ අපහසු තැනක් කරන්න එපා.

Nipuni: අනිවාර්යයෙන්ම. සුදුසු විට දවල් ආලෝකය යොදාගෙන කාටවත් තවදුරටත් අවශ්‍ය නැති විට පමණක් ඒවා නිවාදමමු.

Keshan: ගුරුතුමියගේ අවසරයෙන් පැහැදිලි පෝස්ටර් කිහිපයක් හදමු. කෙටි පණිවිඩ සහ සරල පින්තූර කුඩා දරුවන්ට තේරුම්ගන්න පහසු වෙයි.

Nipuni: මතක් කිරීම් ප්‍රයෝජනවත්ද බලන්න ලබන සතියේ නැවත පරීක්ෂා කර දිගටම පවතින ගැටලු දැනුම් දෙන්න ඕනෑ.

Keshan: ඔව්. අද ගුරුතුමියට කතා කරලා පන්තියේ මිතුරන්ටත් ව්‍යාපෘතියට එක්වෙන්න ආරාධනා කරමු.

Useful phrases

leaking tap — ජලය කාන්දු වන කරාමයක්

save resources — සම්පත් ඉතිරි කරන්න

check progress — ප්‍රගතිය පරීක්ෂා කරන්න

Write your own dialogue in about 200 words

Discuss a leaking tap and lights left on in an empty classroom. Agree on safe immediate actions and a longer-term awareness activity.

කාන්දු වන කරාමයක් සහ හිස් පන්තියක දල්වා ඇති විදුලි පහන් ගැන කතා කරන්න. ආරක්ෂිතව වහා කළ හැකි දේ සහ දැනුවත් කිරීමේ වැඩක් තීරණය කරන්න.

DIALOGUE 11 | MODEL AND WRITING TIP

Helping a visitor find the way

අමුත්තෙකුට මඟ පෙන්වීම

Skill focus Giving directions and checking understanding

Practice task A visitor asks a student how to reach a nearby museum. Write a polite conversation with clear directions, a transport choice and a check of understanding.

අමුත්තෙකු ළඟ ඇති කෞතුකාගාරයකට යන මාර්ගය සිසුවෙකුගෙන් අසයි. පැහැදිලි මාර්ග උපදෙස්, ප්‍රවාහන විකල්පයක් සහ තේරුම්ගත් බව තහවුරු කිරීමක් සහිත සංවාදයක් ලියන්න.

Visitor: Excuse me. Could you tell me how to reach the town museum? This is my first visit.

Student: Certainly. It is near the public library. Are you planning to walk, or would you prefer to take a bus from here?

Visitor: I would like to walk if it is not too far. I have plenty of time and would enjoy seeing the town.

Student: It is about a fifteen-minute walk. Go straight along this road until you reach the traffic lights, and use the pedestrian crossing there.

Visitor: Which way should I turn after crossing? I do not recognise any landmarks here.

Student: Turn left and walk past the post office. The library is on your right, and the museum entrance is just beyond it.

Visitor: So I cross at the traffic lights, turn left and pass the post office. Then I look for the library on my right.

Student: That is correct. There is a sign near the entrance. You could also check your map after crossing, while standing safely away from traffic.

Visitor: Is the museum open today, or should I check before walking there?

Student: I am not sure about today's opening hours. Please check the official visitor information first. I hope you enjoy your visit to our town.

Model length 203 words, excluding speaker labels

Writing tip

Use short imperatives for directions: Go straight. Turn left. Keep the route consistent. All landmarks here are fictional practice details.

මඟපෙන්වීමට Go straight සහ Turn left වැනි කෙටි විධාන යොදන්න. මාර්ගය එකිනෙකට ගැළපිය යුතුයි. මෙහි ස්ථාන සලකුණු පුහුණුව සඳහා නිර්මාණය කළ ඒවායි.

DIALOGUE 11 | SINHALA MEANING AND YOUR PRACTICE

සිංහල පරිවර්තනය

Helping a visitor find the way

Visitor: සමාවෙන්න. නගරයේ කෞතුකාගාරයට යන්නේ කොහොමද කියන්න පුළුවන්ද? මේ මගේ පළමු සංචාරයයි.

Student: අනිවාර්යයෙන්ම. එය මහජන පුස්තකාලය ළඟ තියෙනවා. ඔබ පයින් යන්නද හිතන්නේ? නැත්නම් මෙතැනින් බස් රථයක යන්න කැමතිද?

Visitor: ගොඩක් දුර නැත්නම් පයින් යන්න කැමතියි. මට කාලය තියෙනවා. නගරය බලමින් යන්නත් ආසයි.

Student: පයින් යන්න විනාඩි පහළොවක් පමණ ගතවෙයි. මේ පාරේ කෙළින් ගිහින් මාර්ග සංඥා පහන් ඇති තැනට යන්න. එතැන පදික මාරුව භාවිත කරන්න.

Visitor: පාර මාරු වුණාට පස්සේ කොයි පැත්තටද හැරෙන්න ඕනෑ? මෙතැන හඳුනන සලකුණක් නැහැ.

Student: වමට හැරිලා තැපැල් කාර්යාලය පහුකරගෙන යන්න. පුස්තකාලය දකුණු පැත්තේ තියෙනවා. කෞතුකාගාරයේ පිවිසුම ඊට ටිකක් එහායින් තියෙනවා.

Visitor: එහෙනම් සංඥා පහන් ළඟින් පාර මාරුවෙලා වමට හැරිලා තැපැල් කාර්යාලය පසුකරනවා. ඊට පස්සේ දකුණේ පුස්තකාලය බලනවා.

Student: හරි. පිවිසුම ළඟ පුවරුවක් තියෙනවා. පාර මාරු වුණාට පස්සේ වාහනවලින් ආරක්ෂිතව ඈත්වෙලා සිනියම බලන්නත් පුළුවන්.

Visitor: කෞතුකාගාරය අද විවෘතද? නැත්නම් එතැනට යන්න කලින් පරීක්ෂා කරන්නද?

Student: අද විවෘත වේලාවන් ගැන මට විශ්වාස නැහැ. මුලින් නිල නරඹන්නන්ගේ තොරතුරු බලන්න. අපේ නගරයේ සංචාරය ඔබට සතුටුදායක වේවා!

Useful phrases

pedestrian crossing — පදික මාරුව

walk past — පසුකර පයින් යන්න

on your right — ඔබේ දකුණු පැත්තේ

Write your own dialogue in about 200 words

A visitor asks for the public library. Explain a simple route using two landmarks, offer one transport option and check understanding.

අමුත්තෙකු මහජන පුස්තකාලයට යන මඟ අසයි. සලකුණු දෙකක් යොදා සරල මාර්ගයක් කියා එක් ප්‍රවාහන විකල්පයක් දී තේරුම්ගත් බව තහවුරු කරන්න.

DIALOGUE 12 | MODEL AND WRITING TIP

Asking about a train journey

දුම්රිය ගමනක් ගැන විමසීම

Skill focus Making polite enquiries and confirming details

Practice task A student asks an information officer about a family train journey. Discuss date, destination, availability, fares and how to confirm arrangements. Do not assume a real timetable.

පවුලේ දුම්රිය ගමනක් ගැන සිසුවෙකු තොරතුරු නිලධාරියෙකුගෙන් විමසයි. දිනය, ගමනාන්තය, ආසන තිබීම, ගාස්තු සහ තොරතුරු තහවුරු කිරීම ගැන කතා කරන්න. සැබෑ කාලසටහනක් අනුමාන නොකරන්න.

Student: Good morning. Could you explain how to check train services to Kandy for next weekend?

Officer: Certainly. What date would you like to travel, and how many people will be going?

Student: There will be four of us, including my parents and younger brother. We hope to travel on Saturday and return on Sunday evening.

Officer: All right. We must check the current timetable and seat availability for both journeys. Do you need reserved seats, or are you considering other options?

Student: We would prefer reserved seats if they are available. Could you also tell us the total fare before we decide which option to choose?

Officer: Yes. The fare depends on the service and class. I will check the current details for you.

Student: Thank you. If our first choice is full, could we consider an earlier departure? We would rather adjust the time than rush at the station.

Officer: Certainly. Please confirm your plans with your parents before booking. Also check the booking conditions and the information you will need to provide.

Student: I will do that. Should we check the service again before leaving home in case there is a change to the arrangements?

Officer: Yes. Use official railway information and allow enough time at the station. Have a pleasant journey.

Model length 205 words, excluding speaker labels

Writing tip

An enquiry is more natural when details are confirmed. Use Could you tell me ...? followed by statement word order: what the fare is.

තොරතුරු නැවත තහවුරු කළ විට විමසීමක් ස්වභාවික වේ. Could you tell me ...? පසුව සාමාන්‍ය ප්‍රකාශයක වචන පිළිවෙළ යොදන්න. උදාහරණය what the fare is යන්නයි.

DIALOGUE 12 | SINHALA MEANING AND YOUR PRACTICE

සිංහල පරිවර්තනය

Asking about a train journey

Student: සුභ උදෑසනක්. ලබන සති අන්තයේ මහනුවරට යන දුම්රිය සේවා පරීක්ෂා කරන විදිහ කියන්න පුළුවන්ද?

Officer: අනිවාර්යයෙන්ම. ගමන් කරන්න කැමති දිනය මොකක්ද? කීදෙනෙක් යනවාද?

Student: අම්මා, තාත්තා, මල්ලි සහ මම ඇතුළුව හතරදෙනෙක් ඉන්නවා. සෙනසුරාදා ගිහින් ඉරිදා සවස ආපසු එන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා.

Officer: හරි. ගමන් දෙකටම වර්තමාන කාලසටහන සහ ආසන තිබීම පරීක්ෂා කරන්න ඕනෑ. වෙන්කළ ආසන අවශ්‍යද? නැත්නම් වෙනත් විකල්පත් බලනවාද?

Student: ආසන නිබුණොත් වෙන්කළ ආසනවලට කැමතියි. විකල්පය තීරණය කරන්න කලින් මුළු ගාස්තුවත් කියන්න පුළුවන්ද?

Officer: ඔව්. ගාස්තුව සේවාව සහ පන්තිය අනුව වෙනස් වෙනවා. වර්තමාන තොරතුරු පරීක්ෂා කරලා දෙන්නම්.

Student: ස්තුතියි. අපේ පළමු තේරීම පිරී නිබුණොත් කලින් පිටත්වීමක් බලන්න පුළුවන්ද? දුම්රිය ස්ථානයේ හදිසි වෙනවාට වඩා වේලාව වෙනස් කරන්න කැමතියි.

Officer: අනිවාර්යයෙන්ම. වෙන්කරන්න කලින් දෙමාපියන් එක්ක සැලැස්ම තහවුරු කරන්න. වෙන්කිරීමේ කොන්දේසි සහ ලබාදිය යුතු තොරතුරුත් බලන්න.

Student: මම එහෙම කරන්නම්. සූදානමේ වෙනසක් නිබුණොත් දැනගන්න ගෙදරින් පිටවෙන්න කලින් සේවාව නැවත පරීක්ෂා කරන්නද?

Officer: ඔව්. නිල දුම්රිය තොරතුරු යොදාගෙන දුම්රිය ස්ථානයට ප්‍රමාණවත් කාලයක් තබාගෙන එන්න. සතුටුදායක ගමනක් වේවා!

Useful phrases

seat availability — ආසන නිබේද යන තොරතුර

total fare — මුළු ගාස්තුව

reserved seats — වෙන්කළ ආසන

Write your own dialogue in about 200 words

Ask an information officer about a family bus journey. Discuss the date, passengers, options, cost and one detail to confirm before travelling.

පවුලේ බස් ගමනක් ගැන තොරතුරු නිලධාරියෙකුගෙන් අසන්න. දිනය, මගීන්, විකල්ප, වියදම සහ යාමට පෙර තහවුරු කළ යුතු කරුණක් ඇතුළත් කරන්න.

DIALOGUE 13 | MODEL AND WRITING TIP

Choosing a future study path

අනාගත අධ්‍යාපන මාර්ගයක් තෝරාගැනීම

Skill focus Expressing preferences and seeking advice

Practice task A student talks to a teacher about plans after O/L. Include interests, strengths, further study, vocational options and finding reliable guidance.

සාමාන්‍ය පෙළින් පසු සැලසුම් ගැන සිසුවෙකු ගුරුවරියක සමඟ කතා කරයි. කැමැත්ත, ශක්තිමත් හැකියාවන්, වැඩිදුර අධ්‍යාපනය, වෘත්තීය විකල්ප සහ විශ්වාසදායක මඟපෙන්වීම ඇතුළත් කරන්න.

Student: Excuse me, Madam. Could we discuss my plans after O/L? I like several subjects and feel confused.

Teacher: Certainly. Tell me which activities you enjoy and which subjects you feel confident about.

Student: I enjoy English and practical computer work. I also like helping younger children, but I do not know what careers might suit those interests.

Teacher: Explore what different jobs involve. Do not choose a career just because its title sounds attractive.

Student: Should I consider only A/L subjects, or should I learn about vocational courses as well? Some friends say that there is only one good route.

Teacher: It is sensible to understand several options. The right choice depends on your interests, abilities and circumstances. We should check current entry requirements carefully.

Student: Where can I get reliable information? I have seen advertisements online, but some promise a successful career without explaining the course clearly.

Teacher: Speak to the school career guidance teacher and consult the institutions directly. Ask about recognised qualifications, course content, fees and the support available to students.

Student: Thank you. I will write down my questions and discuss the options with my parents. Meanwhile, I will keep improving my English and computer skills.

Teacher: Bring your notes next week. We can review the information together before you decide on your next step.

Model length 210 words, excluding speaker labels

Writing tip

Keep a student-to-teacher conversation polite. Use I enjoy + -ing: I enjoy helping. Do not promise guaranteed jobs or invent entry rules.

සිසුවා සහ ගුරුවරයා අතර සංවාදය ආචාරශීලී විය යුතුයි. I enjoy පසුව -ing රූපය යොදන්න. රැකියා සහතික හෝ ඇතුළත් වීමේ නීති නිර්මාණය නොකරන්න.

DIALOGUE 13 | SINHALA MEANING AND YOUR PRACTICE

සිංහල පරිවර්තනය

Choosing a future study path

Student: සමාවෙන්න, ගුරුතුමියනි. සාමාන්‍ය පෙළින් පසු මගේ සැලසුම් කතා කරමුද? විෂයයන් කිහිපයකට කැමති නිසා තීරණය කරන්න අමාරුයි.

Teacher: අනිවාර්යයෙන්ම. කැමති ක්‍රියාකාරකම් සහ විශ්වාසයක් තියෙන විෂයයන් මොනවාද කියන්න.

Student: මම ඉංග්‍රීසි සහ පරිගණක ප්‍රායෝගික වැඩවලට කැමතියි. කුඩා දරුවන්ට උදව් කරන්නත් කැමතියි. ඒත් ඒ කැමැත්තට ගැළපෙන රැකියා මොනවාද කියලා දන්නේ නැහැ.

Teacher: විවිධ රැකියාවල කරන වැඩ සොයාබලන්න. නම ආකර්ෂණීය නිසාම රැකියාවක් තෝරන්න එපා.

Student: උසස් පෙළ විෂයයන් විතරද බලන්න ඕනෑ? වෘත්තීය පාඨමාලා ගැනත් ඉගෙනගන්නද? හොඳ මාර්ගයක් තියෙන්නේ එකක් විතරයි කියලා සමහර මිතුරන් කියනවා.

Teacher: විකල්ප කිහිපයක් තේරුම්ගැනීම හොඳයි. නිවැරදි තේරීම කැමැත්ත, හැකියාවන් සහ තත්ත්වයන් මත රඳාපවතිනවා. වර්තමාන ඇතුළත් වීමේ අවශ්‍යතා හොඳින් බලන්න ඕනෑ.

Student: විශ්වාසදායක තොරතුරු ගන්න පුළුවන් කොහෙන්ද? අන්තර්ජාල දැන්වීම් දැකලා තියෙනවා. ඒත් සමහර ඒවා පාඨමාලාව පැහැදිලි නොකර සාර්ථක රැකියාවක් පොරොන්දු වෙනවා.

Teacher: පාසලේ වෘත්තීය මාර්ගෝපදේශ ගුරුවරයාට කතා කරලා ආයතනවලින්ම විමසන්න. පිළිගත් සුදුසුකම්, පාඨමාලා අන්තර්ගතය, ගාස්තු සහ සිසුන්ට දෙන සහය ගැන අහන්න.

Student: ස්තුතියි. ප්‍රශ්න ලියාගෙන දෙමාපියන් එක්ක විකල්ප ගැන කතා කරන්නම්. ඒ අතර ඉංග්‍රීසි සහ පරිගණක කුසලතා දිගටම දියුණු කරගන්නම්.

Teacher: ලබන සතියේ සටහන් ගෙනෙන්න. ඊළඟ පියවර තීරණය කරන්න කලින් එකට තොරතුරු බලමු.

Useful phrases

career guidance — වෘත්තීය මාර්ගෝපදේශනය

entry requirements — ඇතුළත් වීමේ අවශ්‍යතා

recognised qualifications — පිළිගත් සුදුසුකම්

Write your own dialogue in about 200 words

Discuss two possible paths after O/L with a teacher. Explain your interests, ask two questions and agree on how to gather reliable information.

සාමාන්‍ය පෙළින් පසු යා හැකි මාර්ග දෙකක් ගුරුවරයෙකු සමඟ කතා කරන්න. කැමැත්ත පැහැදිලි කර ප්‍රශ්න දෙකක් අසා විශ්වාසදායක තොරතුරු ලබාගන්නා ක්‍රමයක් තීරණය කරන්න.

DIALOGUE 14 | MODEL AND WRITING TIP

Apologising for a damaged book

හානි වූ පොතක් ගැන සමාව ඉල්ලීම

Skill focus Apologising and agreeing on a fair solution

Practice task A student accidentally damages a borrowed book. Write a conversation that includes an honest explanation, an apology, the owner's response and a solution.

ණයට ගත් පොතකට සිසුවෙකු අතින් අහම්බෙන් හානි වේ. අවංක පැහැදිලි කිරීමක්, සමාව ඉල්ලීමක්, අයිතිකරුගේ ප්‍රතිචාරය සහ විසඳුමක් ඇතුළත් සංවාදයක් ලියන්න.

Minuli: Sahan, I am very sorry, but some pages of your book got wet yesterday.

Sahan: It is one of my favourite books. Could you explain what happened and show me the damage?

Minuli: My water bottle leaked inside my schoolbag. I had not closed it properly, and I only noticed the problem when I arrived home.

Sahan: Thank you for telling me honestly. I am disappointed because I planned to read it again, but I understand that it was an accident.

Minuli: I should have taken better care of it. I would like to replace the book, but I need to discuss the cost with my parents first.

Sahan: Let us check its condition before deciding. Most pages are still readable, so perhaps there is a reasonable solution that does not cost too much.

Minuli: Would you be willing to ask an adult about repairing the cover? If you still prefer a replacement, I will try to arrange one.

Sahan: Yes, we can ask first. Please do not try to repair it without advice, because that could make the damage worse than it is now.

Minuli: I understand. I will protect borrowed books better. Could we talk tomorrow after speaking to our parents?

Sahan: Certainly. I appreciate your apology and offer to help. Let us find a fair solution together.

Model length 211 words, excluding speaker labels

Writing tip

Use past forms to explain the accident. An apology should be followed by a realistic offer. Both speakers should contribute to the solution.

අනතුර පැහැදිලි කිරීමට අතීත රූප යොදන්න. සමාව ඉල්ලීමෙන් පසු කළ හැකි උදව්වක් ඉදිරිපත් කරන්න. විසඳුමට දෙදෙනාම දායක විය යුතුයි.

DIALOGUE 14 | SINHALA MEANING AND YOUR PRACTICE

සිංහල පරිවර්තනය

Apologising for a damaged book

Minuli: සහන්, ඇත්තටම සමාවෙන්න. ඊයේ ඔයාගේ පොතේ පිටු කිහිපයක් තෙමුණා.

Sahan: ඒක මම කැමතිම පොත්වලින් එකක්. වුණේ මොකක්ද කියලා හානිය පෙන්නන්න පුළුවන්ද?

Minuli: මගේ පාසල් බෑගය ඇතුළේ වතුර බෝතලයෙන් වතුර කාන්දු වුණා. මම එය හරියට වහලා නිබුණේ නැහැ. ගෙදර ආවාම තමයි දැනගත්තේ.

Sahan: අවංකව කිව්වාට ස්තුතියි. ආයෙත් කියවන්න හිතාගෙන හිටපු නිසා මට දුකයි. ඒත් ඒක අහම්බෙන් වුණු දෙයක් කියලා තේරෙනවා.

Minuli: මම ඒක වඩා හොඳින් බලාගන්න තිබුණා. පොත වෙනුවට අලුත් එකක් දෙන්න කැමතියි. ඒත් මුලින් වියදම ගැන දෙමාපියන් එක්ක කතා කරන්න ඕනෑ.

Sahan: තීරණය කරන්න කලින් තත්ත්වය බලමු. ගොඩක් පිටු තවමත් කියවන්න පුළුවන්. ඒ නිසා ලොකු වියදමක් නැති සාධාරණ විසඳුමක් තියෙන්න පුළුවන්.

Minuli: කවරය අලුත්වැඩියා කිරීම ගැන වැඩිහිටියෙකුගෙන් අහන්න කැමතිද? ඔයාට තවමත් අලුත් පොතක් ඕනෑ නම් මම ඒක සකස් කරන්න උත්සාහ කරන්නම්.

Sahan: ඔව්. මුලින් අහමු. උපදෙසක් නැතිව අලුත්වැඩියා කරන්න උත්සාහ කරන්න එපා. එහෙම කළොත් දැන් තියෙන හානිය වැඩිවෙන්න පුළුවන්.

Minuli: මට තේරෙනවා. ඉල්ලාගත් පොත් මීට වඩා හොඳින් ආරක්ෂා කරන්නම්. දෙමාපියන්ට කතා කරලා හෙට කතා කරමුද?

Sahan: අනිවාර්යයෙන්ම. සමාව ඉල්ලීමත් උදව්වට ඉදිරිපත් වීමත් අගය කරනවා. එකට සාධාරණ විසඳුමක් සොයාගමු.

Useful phrases

I am very sorry — මට ඇත්තටම සමාවෙන්න

replace the book — පොත වෙනුවට නවත් එකක් දෙන්න

a fair solution — සාධාරණ විසඳුමක්

Write your own dialogue in about 200 words

You cannot return a borrowed school item on the agreed day. Explain why, apologise and agree on a clear new arrangement.

එකඟ වූ දින ඉල්ලාගත් පාසල් භාණ්ඩයක් ආපසු දෙන්න බැරි වෙයි. හේතුව පැහැදිලි කර සමාව ඉල්ලා අලුත් පැහැදිලි එකඟතාවකට එන්න.

DIALOGUE 15 | MODEL AND WRITING TIP

A telephone call about a changed programme

වෙනස් වූ වැඩසටහනක් පිළිබඳ දුරකථන ඇමතුමක්

Skill focus Telephone language and confirming a message

Practice task A school club member phones a friend because rain has changed a planned outdoor programme. Include introductions, the change, new arrangements and informing others.

වැස්ස නිසා එළිමහන් වැඩසටහනක් වෙනස් වී ඇති බැවින් පාසල් සංගමයක සාමාජිකයෙකු මිතුරෙකුට දුරකථනයෙන් අමතයි. හඳුන්වාදීම, වෙනස, නව සූදානම සහ අනෙක් අයට දැනුම්දීම ඇතුළත් කරන්න.

Nadeesha: Hello. May I speak to Akila? This is Nadeesha from the environment club, calling about Saturday.

Akila: Akila speaking. I was wondering about the programme because of the wet weather.

Nadeesha: Our teacher has decided to postpone the outdoor activity. Instead, we will meet in the school hall to prepare posters and discuss the project.

Akila: Thank you for letting me know. Is the meeting still on Saturday morning, or have both the day and the time been changed?

Nadeesha: The day is the same, but we will begin at nine instead of eight. The teacher has asked everyone to bring paper and coloured pencils.

Akila: Let me confirm that. We meet in the school hall at nine on Saturday, and we should bring materials for making posters. Is that right?

Nadeesha: Yes, exactly. Please tell your parents about the change. The teacher will confirm a new date for the outdoor activity when the conditions are suitable.

Akila: Has everyone received the message? I can help contact anyone who has not heard.

Nadeesha: That would be helpful. Could you call Suresh and ask him to confirm the details with me if anything is unclear? I will contact the others.

Akila: Certainly. Thanks for explaining. I will call Suresh now. See you in the school hall on Saturday. Goodbye.

Model length 209 words, excluding speaker labels

Writing tip

On the phone, identify yourself and confirm the day, time and place. This is Nadeesha is natural telephone English. End the call politely.

දුරකථනයේදී ඔබව හඳුන්වාදී දිනය, වේලාව සහ ස්ථානය තහවුරු කරන්න. This is Nadeesha යන්න ස්වභාවික දුරකථන ඉංග්‍රීසි භාවිතයකි. ආචාරශීලීව ඇමතුම අවසන් කරන්න.

DIALOGUE 15 | SINHALA MEANING AND YOUR PRACTICE

සිංහල පරිවර්තනය

A telephone call about a changed programme

Nadeesha: හෙලෝ. අකිලට කතා කරන්න පුළුවන්ද? මම පරිසර සංගමයේ නදීෂා. සෙනසුරාදා ගැනයි කතා කරන්නේ.

Akila: අකිල කතා කරනවා. වැසි සහිත කාලගුණය නිසා මමත් වැඩසටහන ගැන හිතමින් හිටියේ.

Nadeesha: එළිමහන් වැඩේ කල් දාන්න ගුරුතුමිය තීරණය කරලා. ඒ වෙනුවට පාසල් ශාලාවේ හමුවෙලා පෝස්ටර් හදලා ව්‍යාපෘතිය ගැන කතා කරනවා.

Akila: දැනුම් දුන්නාට ස්තුතියි. රැස්වීම තවමත් සෙනසුරාදා උදේද? නැත්නම් දිනයත් වේලාවත් දෙකම වෙනස් කරලාද?

Nadeesha: දිනය ඒකමයි. ඒත් අටට වෙනුවට නවයට පටන්ගන්නවා. කඩදාසි සහ පාට පැන්සල් ගෙනෙන්න කියලා ගුරුතුමිය හැමෝටම කියලා.

Akila: මම ඒක තහවුරු කරගන්නම්. සෙනසුරාදා නවයට පාසල් ශාලාවේ හමුවෙනවා. පෝස්ටර් හදන්න ද්‍රව්‍ය ගෙනෙන්න ඕනෑ. හරිද?

Nadeesha: ඔව්. හරියටම හරි. වෙනස ගැන දෙමාපියන්ට කියන්න. තත්ත්වය සුදුසු වුණාම එළිමහන් වැඩේට අලුත් දිනයක් ගුරුතුමිය තහවුරු කරයි.

Akila: හැමෝටම පණිවිඩය ලැබිලාද? දන්නේ නැති කෙනෙකුට දැනුම් දෙන්න මට උදව් කරන්න පුළුවන්.

Nadeesha: ඒක උදව්වක්. සුරේෂ්ට කතා කරලා අපැහැදිලි දෙයක් තිබුණොත් මගෙන් විස්තර තහවුරු කරගන්න කියන්න පුළුවන්ද? මම අනෙක් අයට කතා කරන්නම්.

Akila: අනිවාර්යයෙන්ම. පැහැදිලි කළාට ස්තුතියි. දැන් සුරේෂ්ට කතා කරන්නම්. සෙනසුරාදා පාසල් ශාලාවේ හමුවෙමු. ආයුබෝවන්.

Useful phrases

Akila speaking — අකිල කතා කරනවා

postpone — කල් දමන්න

Let me confirm that — මට එය තහවුරු කරගන්න දෙන්න

Write your own dialogue in about 200 words

Phone a classmate about a changed rehearsal. Explain the reason, give the new time and place, ask for one item and confirm the message.

වෙනස් වූ පෙරහුරුවක් ගැන පන්තියේ මිතුරෙකුට අමතන්න. හේතුව, අලුත් වේලාව සහ ස්ථානය කියා එක් දෙයක් ගෙනෙන්න ඉල්ලා පණිවිඩය තහවුරු කරන්න.

Mixed practice before the examination

Complete each item without looking back. Items 1 to 5 need one word. For 6 to 10, follow the instruction. Check the suggested answers on page 38.

ආපසු නොබලා එක් එක් ප්‍රශ්නය කරන්න. 1 සිට 5 දක්වා එක වචනයක් අවශ්‍යයි. 6 සිට 10 දක්වා උපදෙස් අනුව කරන්න. යෝජිත පිළිතුරු 38 පිටුවේ බලන්න.

1 You should _____ your teacher before changing the plan. (ask / to ask / asking)

_____

2 Did you _____ the library yesterday? (visited / visit / visiting)

_____

3 Let us meet _____ Monday. (at / in / on)

_____

4 I enjoy _____ short stories. (read / to read / reading)

_____

5 Could you tell me where the library _____? (is / does / has)

_____

6 Rewrite politely: Give me the timetable.

_____

7 Correct the question: Where you are going after school?

_____

8 Add capitals and punctuation: amani shall we meet at nine on saturday

_____

9 Give a suitable reply: I cannot attend the rehearsal because I have an examination.

_____

10 Write a telephone opening. Identify yourself and ask to speak to a classmate.

_____

A short transfer task

Choose one dialogue topic. Write an opening sentence for a speech about it and an opening sentence for an article about it. Notice how the form changes even when the topic stays the same.

එක් සංවාද මාතෘකාවක් තෝරන්න. ඒ ගැන කථාවකට ආරම්භක වාක්‍යයක් සහ ලිපියකට ආරම්භක වාක්‍යයක් ලියන්න. මාතෘකාව එකම වුවත් ආකෘතිය වෙනස් වන ආකාරය හඳුනාගන්න.

Suggested answers and reasons

1 ask

After should, use the base verb.

should පසුව ක්‍රියා පදයේ මුල් රූපය යොදයි.

2 visit

Did already marks the past; use the base verb after it.

අතීතය did මඟින් දක්වන නිසා ඉන්පසු මුල් ක්‍රියා පදය යොදයි.

3 on

Use on with days.

සතියේ දිනයන් සමඟ on යොදයි.

4 reading

Enjoy is followed by an -ing form.

enjoy පසුව -ing රූපය යොදයි.

5 is

The indirect question uses statement order: where the library is.

වක්‍ර ප්‍රශ්නයේ සාමාන්‍ය ප්‍රකාශයක පිළිවෙළ වන where the library is යොදයි.

6 Could you give me the timetable, please?

A polite request suits an enquiry. May I have the timetable, please? is also suitable.

විමසීමකට ආචාරශීලී ඉල්ලීමක් ගැළපෙයි. May I have the timetable, please? යන්නත් ගැළපෙයි.

7 Where are you going after school?

Place are before you in this direct question.

මේ සෘජු ප්‍රශ්නයේ are පදය you ට පෙර යොදයි.

8 Amani: Shall we meet at nine on Saturday?

Use a colon after the name, capitals and a final question mark.

නමට පසු දෙතිනත් අවශ්‍ය ලොකු අකුරුත් අවසානයට ප්‍රශ්නාර්ථ ලකුණත් යොදයි.

9 I understand. Could we arrange another time after your examination?

This recognises the problem and suggests a workable next step. Other relevant replies are acceptable.

මෙයින් ගැටලුව පිළිගෙන කළ හැකි ඊළඟ පියවරක් යෝජනා කරයි. ගැළපෙන වෙනත් පිළිතුරුත් පිළිගත හැකියි.

10 Hello. This is Nethmi. May I speak to Amani, please?

The caller identifies herself and politely asks for the person. Names may vary.

අමතන්නා තමන්ව හඳුන්වාදී අවශ්‍ය පුද්ගලයා ආචාරශීලීව ඉල්ලයි. නම් වෙනස් විය හැකියි.

Transfer examples: Speech — Good morning, everyone. Today I would like to speak about the importance of reading. Article — Reading gives students access to new ideas and useful language.

These are teaching examples, not an official marking scheme.

Revision plan and final self check

Day	Practice task
1	Read the method. Study Units 1 to 3. Cover the models and explain the plans.
2	Study Units 4 to 6. Write one fresh dialogue from the practice clues.
3	Study Units 7 to 9. Revisit one earlier topic without reading the model first.
4	Study Units 10 to 12. Check question forms and polite requests.
5	Study Units 13 to 15. Practise a telephone call and an apology aloud.
6	Complete page 37. Correct your errors and rewrite your weakest exchange.
7	Write an unfamiliar practice task under a time limit. Review the full writing syllabus.

This is a suggested seven-day revision cycle. Repeat difficult units and keep a short error notebook. Change names, details and clues to test understanding.

මෙය යෝජිත දින හතක පුනරීක්ෂණ ක්‍රමයකි. අමාරු ඒකක නැවත කරන්න. කෙටි වැරදි සටහන් පොතක් තබාගන්න. තේරුම්ගැනීම පරීක්ෂා කිරීමට නම්, විස්තර සහ ඉඟි වෙනස් කරන්න.

Before you finish

☐ I used the writing form requested. ඉල්ලූ ලිවීමේ ආකෘතිය යොදා ඇත.

☐ I covered every required point. අවශ්‍ය හැම කරුණක්ම ඇතුළත් කර ඇත.

☐ Each reply connects to the previous turn. හැම පිළිතුරක්ම පෙර දෙබසට ගැළපෙයි.

☐ Both speakers have a useful role. කතාකරුවන් දෙදෙනාටම ප්‍රයෝජනවත් කාර්යභාරයක් ඇත.

☐ The tone, tense and facts are consistent. ස්වරය, කාලය සහ තොරතුරු ගැළපෙයි.

☐ I checked questions, spelling and punctuation. ප්‍රශ්න, අක්ෂර වින්‍යාසය සහ විරාම ලකුණු පරීක්ෂා කළෙමි.

☐ I followed the word instruction and ended naturally. වචන උපදෙස් පිළිපැද ස්වභාවිකව අවසන් කළෙමි.

Use this as a learning checklist. It is not an official marks allocation.

Sources and teaching notes

Reviewed on 19 October 2026

1 National Institute of Education

English Language Teachers Guide Grade 11, first edition 2016. Relevant areas: writing mechanics, grammar, written communication and spoken communication. Competencies 8.12, 8.13, 8.16 and 8.17 support information questions, varied contexts, future events and telephone conversations.

https://www.nie.lk/pdffiles/tg/eGr11TG%20English.pdf

2 Ministry of Education e thaksalawa

G C E O L English Language paper and answers 2024(2025), publicly hosted official examination material. Paper II Test 16 specifies about 200 words and offers an article, essay, speech or story. This book does not reproduce those questions as its models.

https://e-thaksalawa.moe.gov.lk/lcms/mod/resource/view.php?id=48818

3 Department of Examinations paper 2025 held in 2026

English Language I and II, paper code OL/2025(2026)/31 E. A reproduced scan hosted by Past Papers Wiki was inspected. Test 16 again specifies about 200 words and offers an article, essay, speech or story. Its broader themes include transport, places to live and reading. The host is a secondary distributor; the examined source is the examination paper itself.

Open the reproduced 2025(2026) English Language examination paper

About the practice material

All 15 dialogues, translations, exercises and teaching tips are original EWS practice material. Topic selection is a preparation judgement. No future question, examination pattern change or result is guaranteed. The practice methods are learning routines, not newly announced examination rules.

සංවාද 15, පරිවර්තන, අභ්‍යාස සහ ඉගැන්වීමේ උපදෙස් EWS මුල් පුහුණු ද්‍රව්‍යයි. මාතෘකා තේරීම සූදානම් වීම සඳහා කළ විනිශ්චයකි. අනාගත ප්‍රශ්නයක්, විභාග රටාවේ වෙනසක් හෝ ප්‍රතිඵලයක් සහතික නොකරයි. පුහුණු ක්‍රම ඉගෙනීමේ පිළිවෙළවල් මිස අලුතින් ප්‍රකාශිත විභාග නීති නොවේ.

English with a Smile Academy by Indika Mallawarachchi

Koswatte, Battaramulla, Sri Lanka
Call 0777 101 802 | WhatsApp 0703 101 101
englishwithasmile.lk | info@englishwithasmile.lk